

# Louisiana XLF Wand-Splitklima- geräte

Technische  
Beschreibung

EDM XLF - A.1 D



## 2 Modelle Kühlung und Wärmepumpe XLF 9 bis XLF 12

Kälteleistungen von 2676 bis 3320 kW, R410A

*Airwell*

## Beschreibung Louisiana XLF

LOUISIANA XLF zeigt den neuesten Trend hin zu einem ästhetischen Design. Die Klimageräte dieser Reihe repräsentieren eine Alternative zu anderen derzeit auf dem Markt erhältlichen wandmontierten Klimageräten, indem sie über die neueste Technologie zur Optimierung des Komforts verfügen. Durch das schlanke, neutrale Design ist eine optimale Anpassung an die vorhandene Inneneinrichtung möglich. Mit einer Tiefe von 140 mm bieten Sie einen neuen Komfort in Bezug auf Abmessungen und Luftverteilung und entsprechen den hohen Anforderungen des Innenraums im privaten Bereich sowie industriellem Sektor.

### Louisiana XLF bietet neuen Komfort:

- **Abmessung:** die Tiefe beträgt nur 14 cm.
- **Luftverteilungsqualität:** Die Luft kann in vier Richtungen ausgeblasen werden. Der Benutzer hat die Möglichkeit, 1 oder 2 Klappen zu schließen, um so den Komfort in Relation zu dem gewählten Modus zu optimieren.
  - Kühlmodus: die Luft wird in Richtung Decke ausgeblasen und fällt gleichmäßig ab, wodurch der Raum gekühlt wird.
  - Heizmodus: die Luft wird in Richtung Boden ausgeblasen und steigt allmählich auf.
  - Seitlicher Luftaustritt: die verbelibende Luft wird homogen ausgeblasen, ohne unangenehme Zugscheinungen hervorzurufen.
- **Luftqualität wird optimiert.** Zusätzlich zum Standardluftfilter verfügen Louisiana Klimageräte über einen Aktivkohlefilter. Teilchen wie Zigarettenrauch, Pollen usw. werden absorbiert, wodurch eine einwandfreie Luftqualität garantiert wird. Ein Warnlicht zeigt an, wann der Filter gereinigt werden muss (Erinnerungsfunktion).

**Das LOUISIANA XLF Klimagerät ist extrem leise: 35 dBA!**

## Regelung

### Fernbedienungen im ergonomischen Design:

**LCD-Infrarot Fernbedienung mit einer Reichweite von 8 m.**

**LCD-Kabel-Fernbedienung für Wandmontage, Modell RDW 2:**

#### Hauptfunktionen:

- Automatische Kühl-/Heizregulierung
- 3 Ventilator Drehzahlen
- Automatische Lüftung
- Funktion „I FEEL“
- Nachtbetrieb
- Entfeuchtung
- 2 Tagesprogrammierungen
- LCD-Betriebsanzeige

Dank eines Mikroprozessors bietet das Klimagerät einen automatischen Bedienkomfort. Durch Programmieren ist ein individueller Betrieb oder das Starten / Beenden des Systems möglich, wodurch Energieeinsparungen optimiert werden.

Der Benutzer hat die Möglichkeit, zwischen 2 verschiedenen Tagesprogrammierungen zu wählen.

### Nachtbetrieb:

Diese Funktion passt die Temperatur an, automatische Temperaturverschiebungen optimieren die Energieeinsparungen. Sowohl im Kühl- als auch im Heizmodus ist es möglich, automatisch 3 verschiedene Solltemperaturen zu programmieren. Energieeinsparungen liegen bei 7% pro Grad, womit eine erhebliche Reduzierung des Energieverbrauchs erreicht wird.

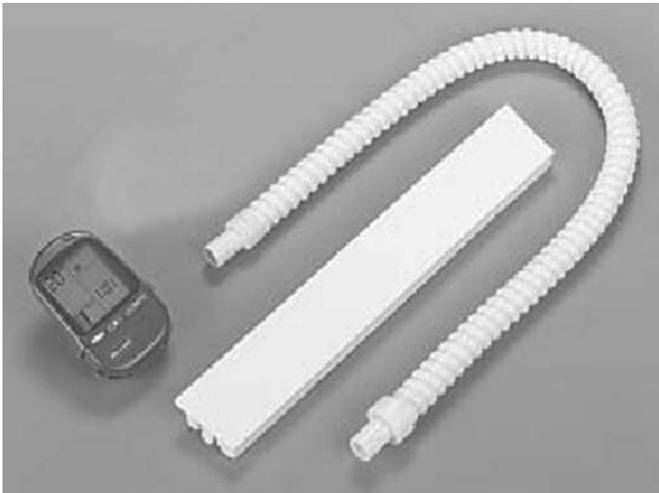
## Zubehör

### Standardmäßig enthalten:

- LCD Infrarot-Fernbedienung
- Kondensatschlauch
- Ausblasabdeckung

### Auf Bestellung erhältlich:

- Verflüssigerdruckregelung
- Wandkonsole
- Wand-Fernbedienung RCW 2



## Technische Daten

Modell Kühlung		XLF 9 N	XLF 12 N
Kühlleistung (1)	W	2676	3320
Luftmenge (hoch/mittel/niedrig)	m³/h	400/370/340	440/370/330
<b>Schalldruckpegel (2)</b>			
Innenteil (hoch/mittel/niedrig)	dB(A)	35/38/40	35/38/42
Außenteil	dB(A)	36	40
<b>Betriebsspannung</b>		1 ~ 230 V - 50Hz	1 ~ 230 V - 50Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>			
Lüftung und Kühlung (1)	W	825	1100
EER (Energieeffizienz)		3,24 (A)	3,02 (B)
Absicherung, träge	A	10	10
<b>Abmessungen und Gewicht</b>			
Innenteil XLF (B x T x H)	mm	570 x 140 x 570	570 x 140 x 570
Außenteil GCN (B x T x H)	mm	795 x 290 x 610	795 x 290 x 610
Nettogewicht (XLF/GCN)	kg	14/34	14/35
<b>Kältemittelleitungen</b>			
Länge max.	m	15	15
Einspritzleitung, isoliert	Zoll	1/4"	1/4"
	mm	6 X 1	6 X 1
Saugleitung, isoliert	Zoll	3/8"	3/8"
	mm	10 X 1	10 X 1
<b>Modell Wärmepumpe (*)</b>		<b>XLF 9 N RC</b>	<b>XLF 12 N RC</b>
<b>Heizleistung (3)</b>	<b>W</b>	<b>2705</b>	<b>3520</b>
<b>Leistungsaufnahme (3)</b>	<b>W</b>	<b>825</b>	<b>1100</b>
COP (Energieeffizienz)		3,28 (C)	3,20 (C)

(1) Raumtemperatur 27°C/47% relative Feuchte, Außentemperatur 35°C

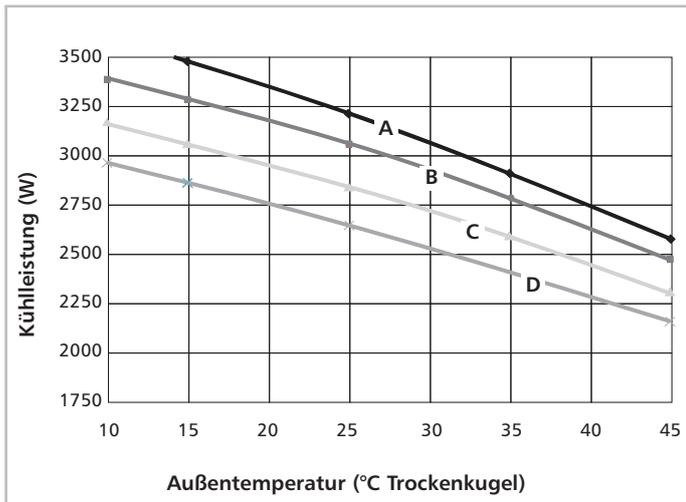
(2) Innenteil in 2,5 m Entfernung, Raumvolumen 200 m³, Nachhallzeit 0,5 sec., Außenteil in 6 m Entfernung im Freifeld

(3) Raumtemperatur 20°C, Außentemperatur 7°C/88% relative Feuchte

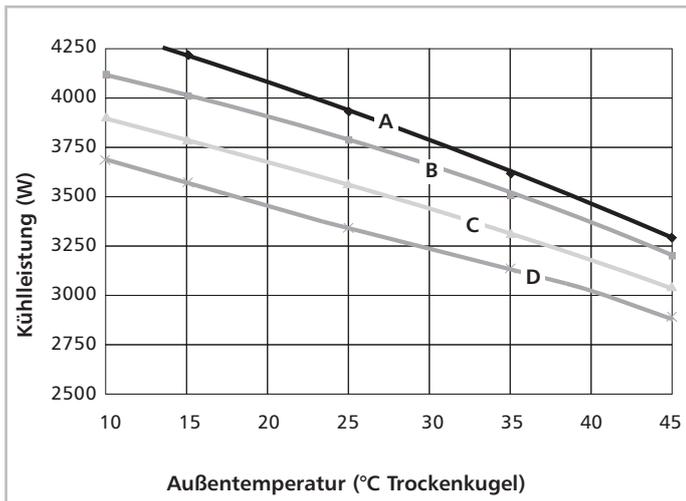
(\*) Einsatzgrenzen beachten!

## Kühlleistung

### XL F 9 N



### XL F 12 N



Raumtemperatur (°C)

A : 24°C

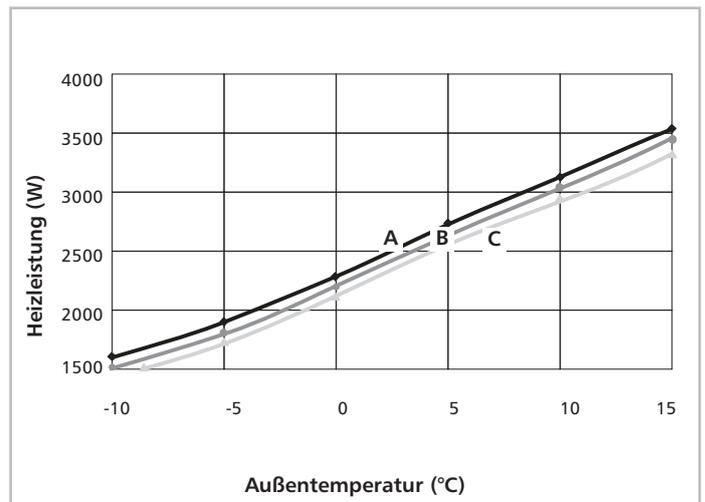
B : 22°C

C : 20°C

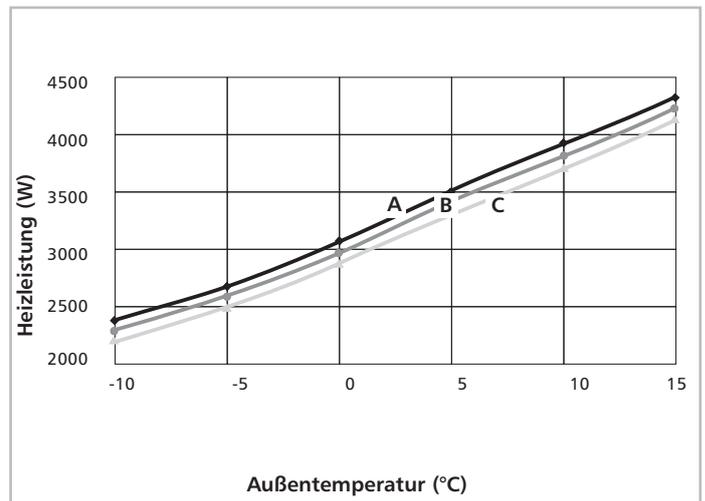
D : 18°C

## Heizleistung

### XL F 9 N RC



### XL F 12 N RC



Raumtemperatur (°C Feuchtkugel)

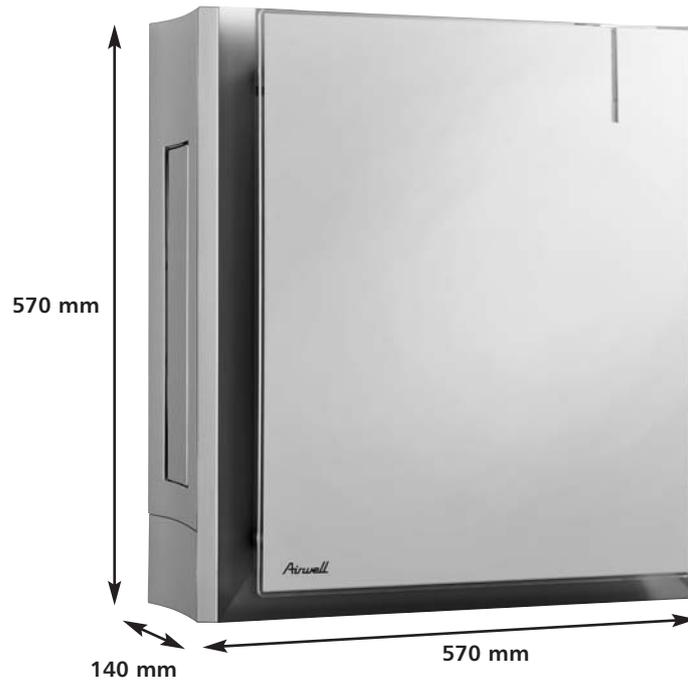
A : 15°C

B : 20°C

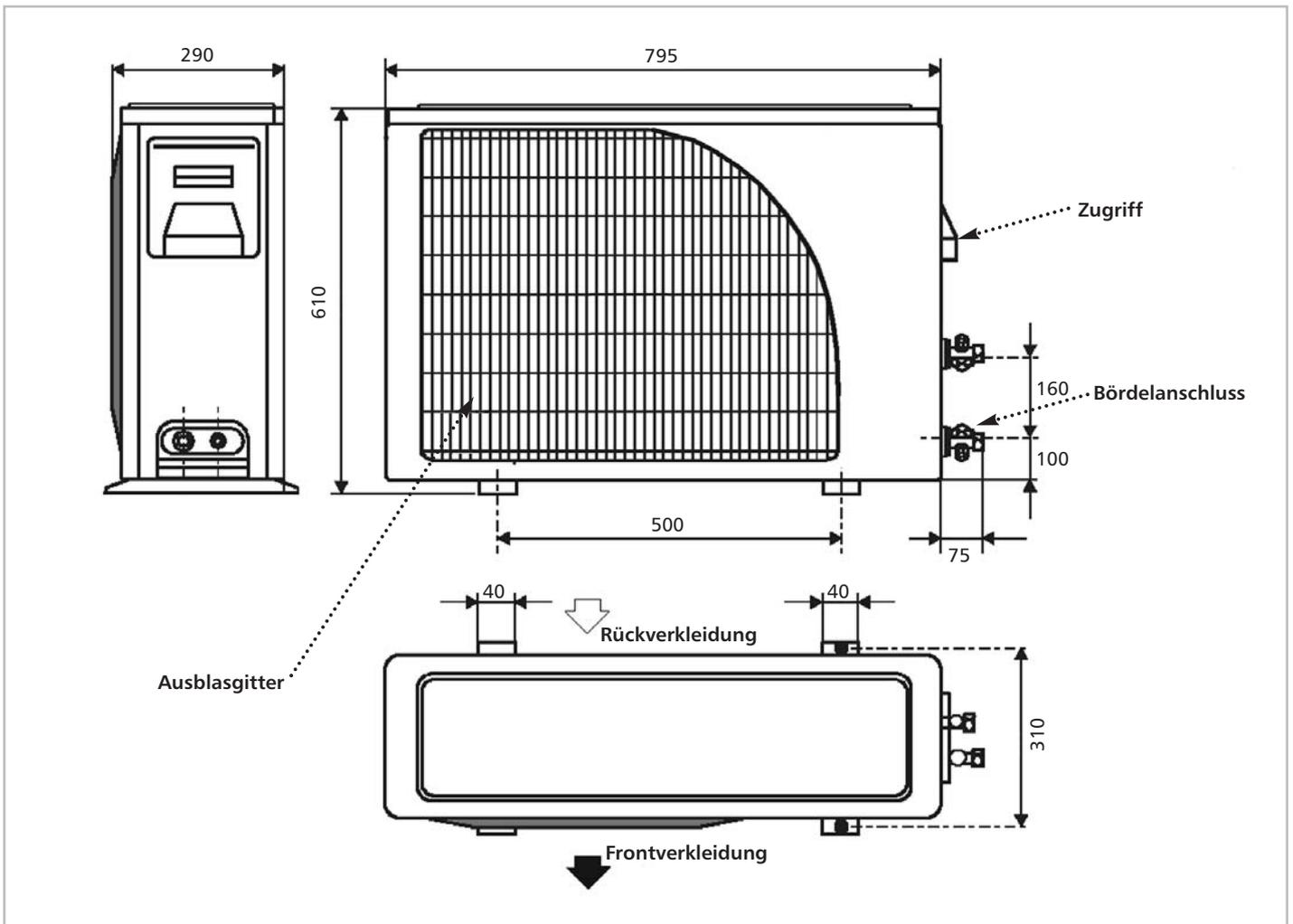
C : 25°C

# Abmessungen

## Innenteil XLF



## Außenteil GC 9 N / GC 12 N

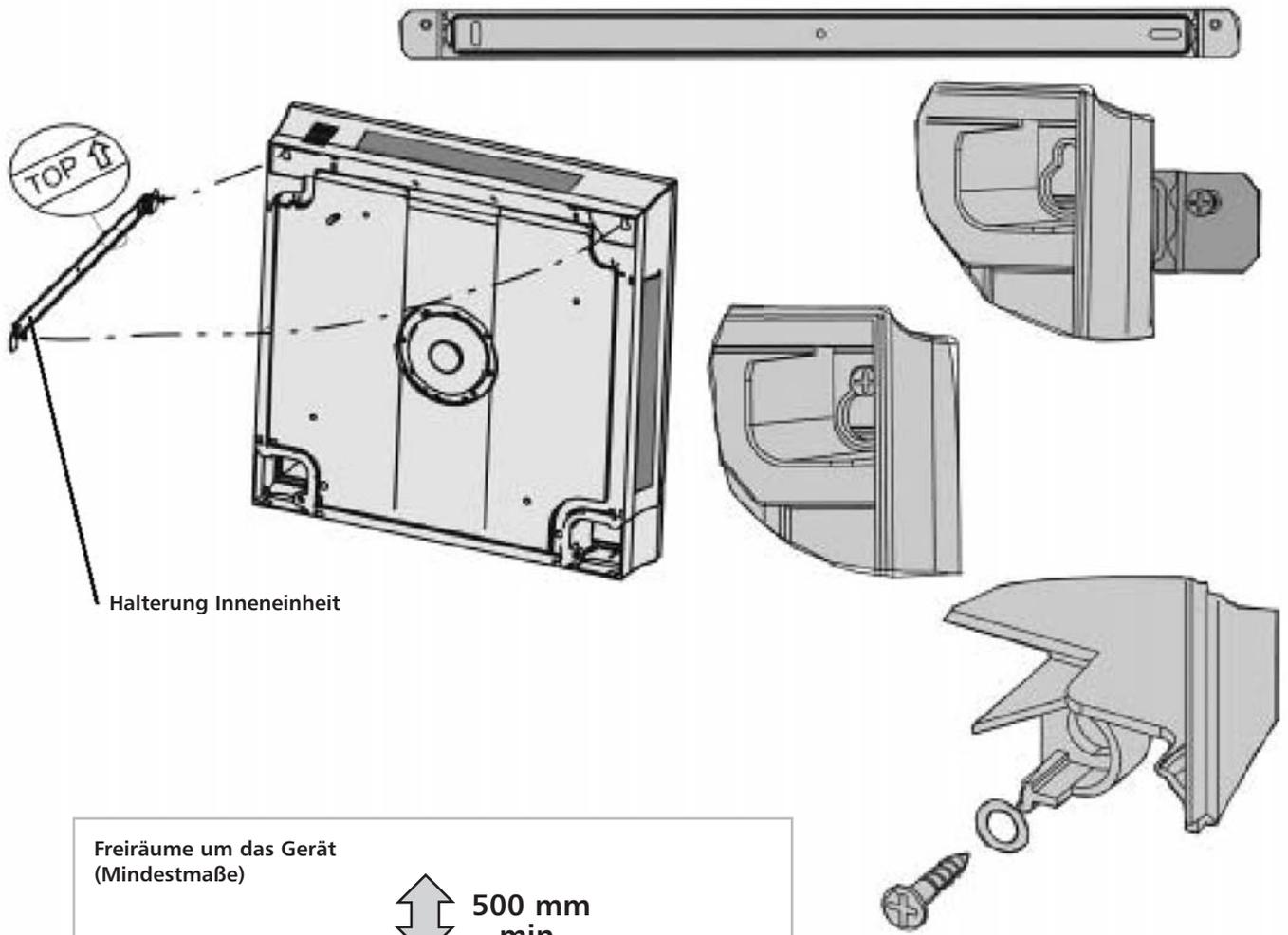


# Montage

Halterung ist im Montageset enthalten.

Detaillierte Montageanleitung siehe Montageanleitungshandbuch.

## Halterung Inneneinheit



Freiräume um das Gerät  
(Mindestmaße)

500 mm  
min.

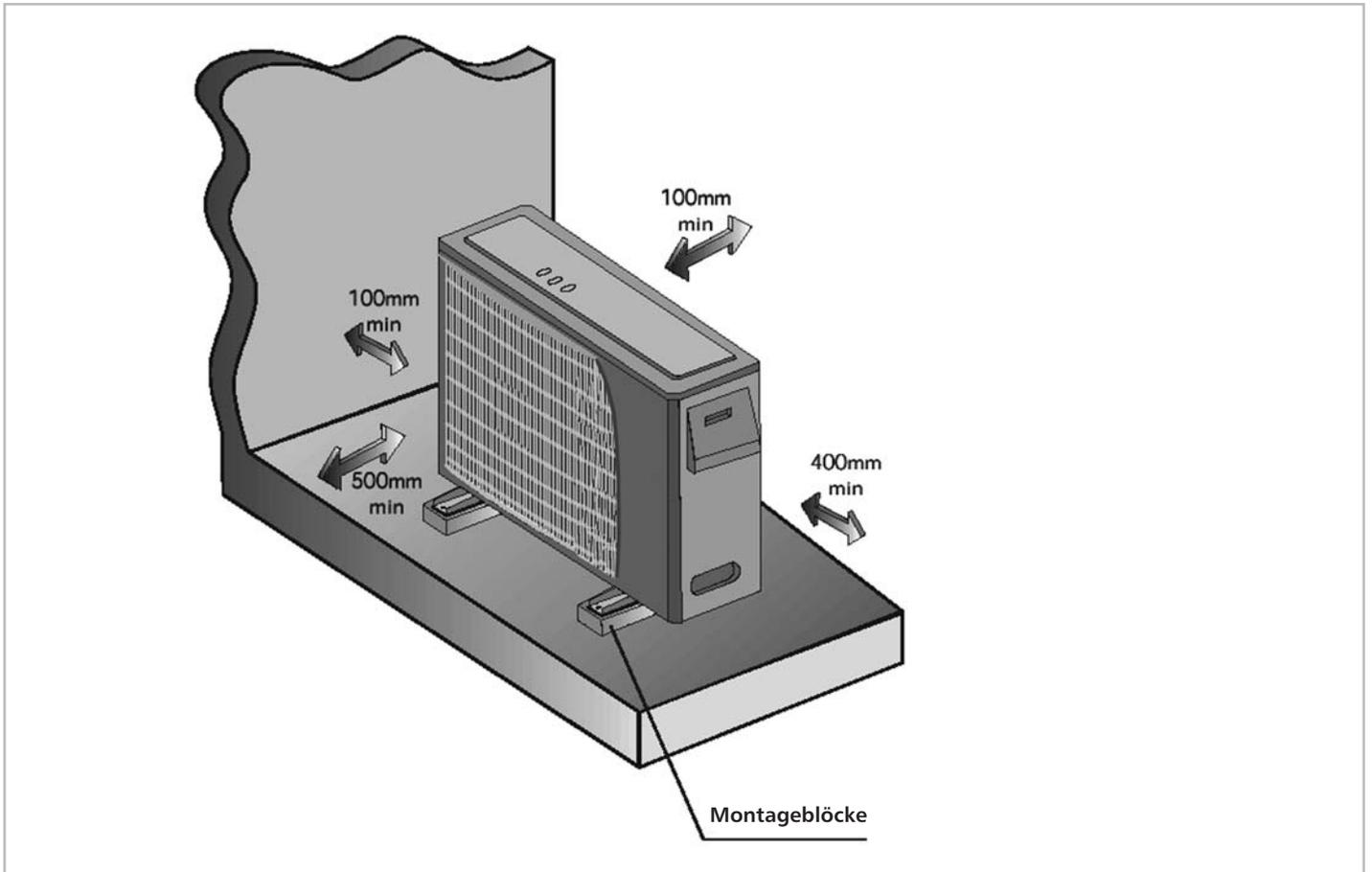
500 mm  
min.

500 mm  
min.



## Montage

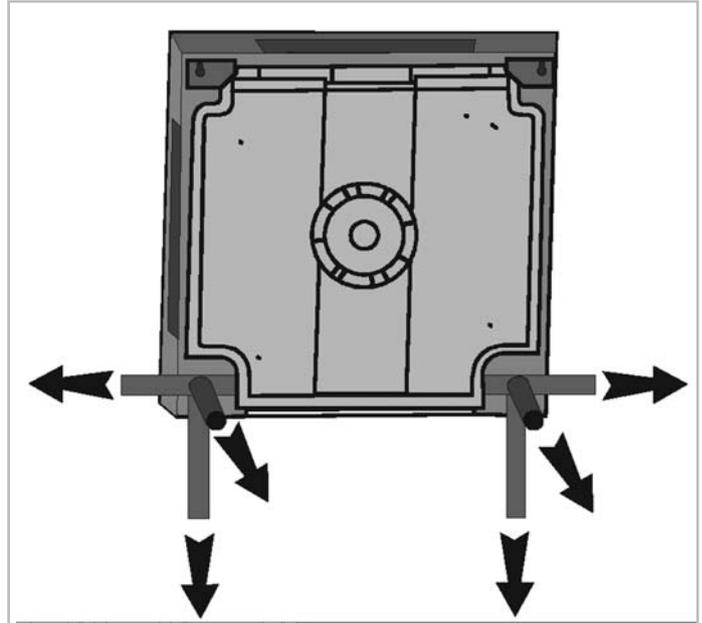
Die Außeneinheit kann mit Hilfe einer Halterung (optional) an der Wand befestigt oder auf dem Boden (auf Untergestell) platziert werden.



# Anschlüsse

## Inneneinheit

Es gibt sechs verschiedene Möglichkeiten, die Leitungen der Inneneinheit anzuschließen.



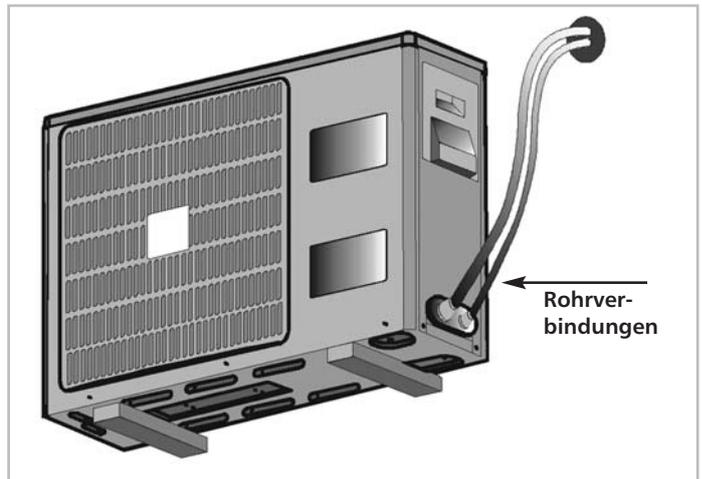
## Außeneinheit

Die R410A Kältemittelfüllung ist nur in der Außeneinheit enthalten.

Die Füllung reicht für eine Rohrlänge von bis zu 4 m.

Die Inneneinheit enthält Stickstoff.

Nach Anschluß der Leitungen müssen die Verbindungen zwischen Innen- und Außeneinheit evakuiert (0,001 bar) werden (siehe Montageanleitung).



Gerätetyp		XLF 9	XLF 12
Kältemittel		R410A	R410A
Füllung (7,5 m)	g	1000	1230
Zusätzliche Füllung 7,5 m < Länge < 15 m		+ 10 g/m	+ 20 g/m
Durchmesser Flüssigkeitsleitung	Zoll	1/4	1/4
Durchmesser „Gas“-Leitung	Zoll	3/8	1/2
Verbindungen		Bördelanschluss	Bördelanschluss
Maximale Rohrlänge	m	15	15
Maximaler Höhenunterschied	m	7	7

# Elektroanschlüsse

## Stromzufuhr zu XLF

Stromkabel: 3 x 1,5 mm Ø

## Verbindungskabel (Empfehlung):

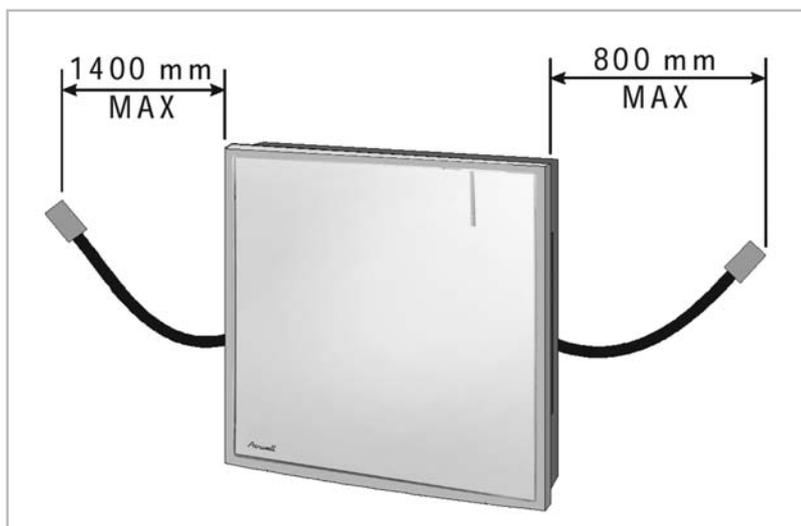
Für Geräte „nur Kühlung“:

4 x 1,5 mm<sup>2</sup>

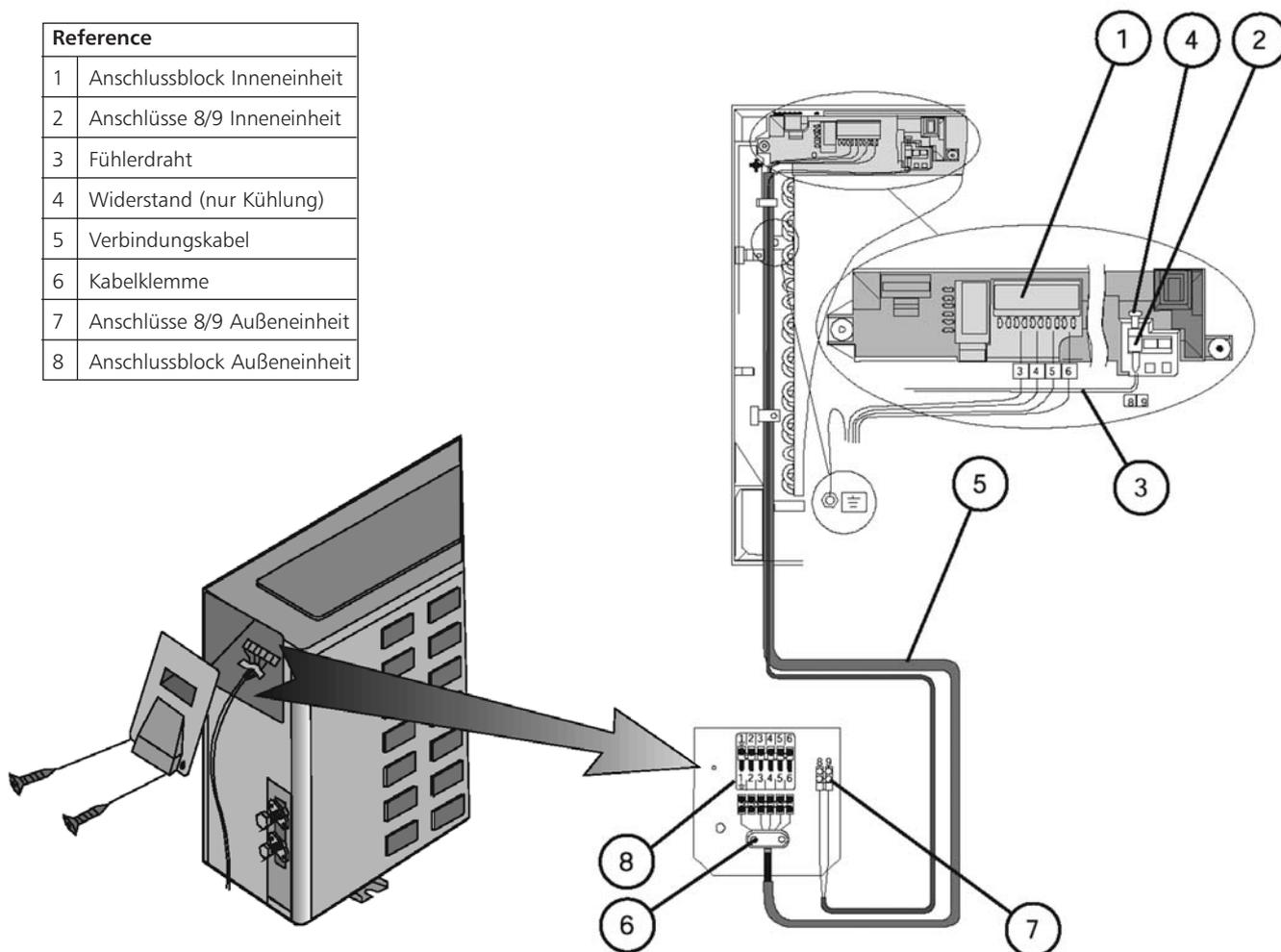
Für Geräte mit Wärmepumpe:

5 x 1,5 mm<sup>2</sup> und

2 x 0,5 mm<sup>2</sup> für Außenfilter,  
nach Vorschriften der örtlichen EVU's



Reference	
1	Anschlussblock Inneneinheit
2	Anschlüsse 8/9 Inneneinheit
3	Fühlerdraht
4	Widerstand (nur Kühlung)
5	Verbindungskabel
6	Kabelklemme
7	Anschlüsse 8/9 Außeneinheit
8	Anschlussblock Außeneinheit

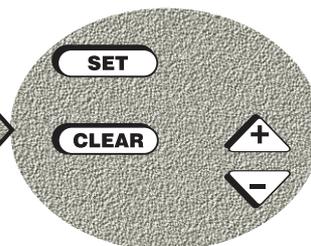




- 1 START- / STOP- Taste (Ein / Aus)
- 2 Betriebsauswahltaste:  
KÜHLEN, HEIZEN, AUTOMATISCHES KÜHLEN/HEIZEN,  
LÜFTUNG, ENTFEUCHTUNG
- 3 „I FEEL“ Taste: lokaler Temperaturfühler
- 4 Auswahltaste VENTILATORGESCHWINDIGKEIT oder  
AUTOMATISCHE LÜFTUNG
- 5 Taste zum Erhöhen der Raumtemperatur
- 6 Taste zum Senken der Raumtemperatur
- 7 „SLEEP“ Taste
- 8 Taste inaktiv
- 9 Taste inaktiv
- 10 Wahlstaste Zeitprogrammierung
- 11 „+“ Taste zum Erhöhen der Solltemperatur  
und der Betriebsdauer
- 12 „-“ Taste zum Senken der Solltemperatur  
und Reduzieren der Betriebsdauer
- 13 LCD-Display
- 14 „I FEEL“ Temperaturfühler
- 15 Infrarotsender
- 16 RAUM Taste: Anzeige Raumtemperatur
- 17 SET Taste:  
Wahl der Ein- / Ausschaltzeit bei Programmierung
- 18 LÖSCH-Taste: Nullstellung der Schalthrparameter
- 19 Verriegelungstaste

## Reset:

- Batterien aus der Fernbedienung entfernen.
- Alle 4 Kontrollknöpfe **SET, CLEAR, +, -** gleichzeitig gedrückt halten, bis die Piktogramme vollständig vom Display verschwinden und bei Loslassen der Tasten nicht wieder erscheinen.
- Gerät an der Zuleitung spannungslos machen.  
\* Bei der Inneneinheit mit doppeltem motorisch gesteuertem Luftaustritt sweeping (z. B. XLM 30, XLM 36) Taste Nr. 3 auf "AN" schalten.

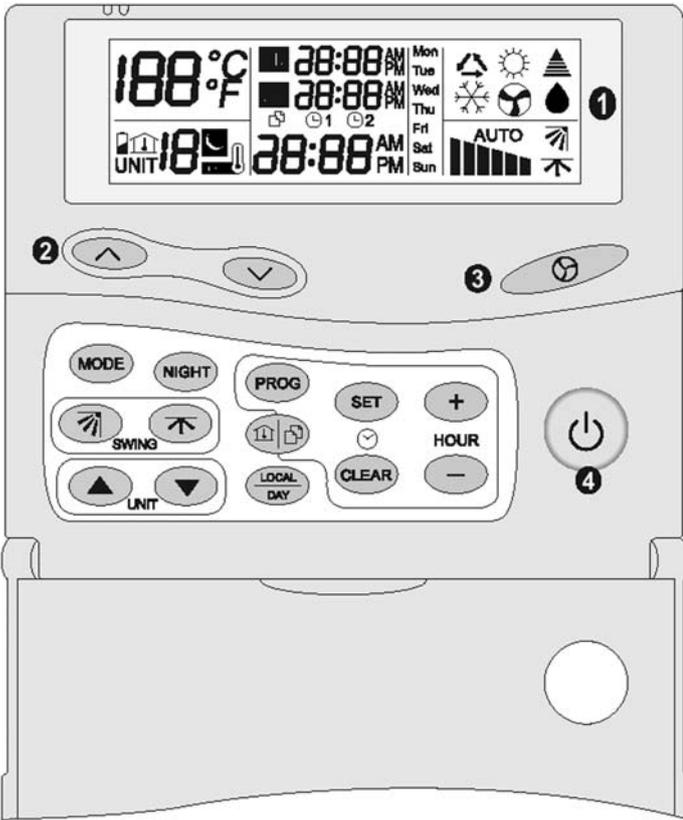


- Nach ca. 1-2 Sekunden wieder an Spannung schalten
- Batterien einlegen.
- Evtl. neu starten.

## LCW-Fernbedienung mit Wandmontage (Zubehör)

Eine wandmontierte festverdrahtete Fernbedienung ist als Zubehör erhältlich. Es umfasst alle Funktionen für die Klimatisierung mit Ihrem Klimagerät (siehe untenstehende Beschreibung).

Dank ihrer Benutzerfreundlichkeit ermöglicht sie das genaue Management von 1 bis 15 verschiedenen Temperaturzonen und von bis zu 32 verschiedenen Inneneinheiten.



- ❶ Display
- ❷ Erhöhen und Senken der Solltemperatur
- ❸ Wahl der Lüfterdrehzahl



AUTO: Automatische Drehzahlwahl

- ❹ Ein/Bereitschaft
- Ⓞ SET Uhrzeiteinstellungsmodus
- ⊕ Uhrzeit
- ⊖ Uhrzeit
- Ⓞ CLEAR Löschen einer Uhrzeitprogrammierung im Programmiermodus
- Ⓞ LOCAL DAY Wahl taste Wochentag oder „I FEEL“- Funktion
- Ⓞ PROG Taste Programmiermodus
- Ⓞ 1 15 „Duplizieren“: Kopieren der Parameter pro Zone
- Ⓞ MODE Wahl der Betriebsart
- Ⓞ NIGHT Taste Tag / Nacht
- ⬆ Einstellen der jeweiligen Zone: höhere Zone
- ⬇ Einstellen der jeweiligen Zone: tiefere Zone
- Ⓞ Sweeping schrittweise oder waagrecht modulierend
- Ⓞ Sweeping senkrecht modulierend

### **Vorbehaltlich technischer Änderungen, Satz- und Druckfehler**

Der Hersteller ist um ständige Verbesserung seiner Produkte sowie um eine optimale Anpassung an die Gegebenheiten des jeweiligen Anwenderlandes bemüht. Aus diesem Grund behält er sich das Recht vor, ohne Vorankündigung technische Änderungen an den Produkten vorzunehmen.

Das vorliegende Schriftstück dient als allgemeine Richtlinie für die Montage, den Betrieb und die Wartung unserer Produkte. Es kann durchaus sein, dass die darin enthaltenen Angaben nicht in allen Punkten auf ein Gerät zutreffen, wenn dieses den örtlichen Vorschriften oder den Spezifikationen einer Bestellung angepaßt wurde. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Verkaufsbüro:

#### **Verkaufsbüro Berlin**

Keithstraße 2-4  
10787 Berlin  
Tel. 0 30 / 26 99 44-0  
Fax 0 30 / 26 99 44-22  
berlin@airwell.de

#### **Verkaufsbüro Dresden**

Könneritzstraße 15  
01067 Dresden  
Tel. 03 51 / 4 38 30-0  
Fax 03 51 / 4 38 30-15  
dresden@airwell.de

#### **Verkaufsbüro Düsseldorf**

Willstätterstraße 10  
40549 Düsseldorf  
Tel. 02 11 / 17 93 43 30  
Fax 02 11 / 17 93 43 55  
duesseldorf@airwell.de

#### **Verkaufsbüro Hamburg**

Langenharmer Weg 219  
22844 Norderstedt  
Tel. 0 40 / 5 21 40-210  
Fax 040 / 5 21 40-105  
hamburg@airwell.de

#### **Verkaufsbüro Frankfurt**

Berner Straße 43  
60437 Frankfurt  
Tel. 0 69 / 5 07 02-0  
Fax 0 69 / 5 07 02-250  
frankfurt@airwell.de

#### **Verkaufsbüro Leipzig**

Gerichtsweg 28  
04103 Leipzig  
Tel. 03 41 / 4 67 93-0  
Fax 03 41 / 4 67 93-20  
leipzig@airwell.de

#### **Verkaufsbüro München**

Oberanger 28  
80331 München  
Tel. 0 89 / 23 88 51-11  
Fax 0 89 / 23 88 51-22  
muenchen@airwell.de

#### **Verkaufsbüro Stuttgart**

Schulze-Delitzsch-Str. 43  
70565 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 22 06 31-3  
Fax 07 11 / 22 06 31-55  
stuttgart@airwell.de



[www.airwell.de](http://www.airwell.de)  
[info@airwell.de](mailto:info@airwell.de)

#### **Airwell Deutschland GmbH**

Berner Straße 43  
D-60437 Frankfurt  
Telefon 069/50702 - 0  
Telefax 069/50702 - 250